

**ASSEMBLÉE DE CONSULTATION PUBLIQUE
 SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO P.2098-LAS-170**

À toutes les personnes intéressées par un projet de règlement amendant le règlement de zonage 2098 de l'arrondissement de LaSalle.

AVIS PUBLIC est, par les présentes donné :

Que le conseil a adopté à sa séance du 6 mai 2013, un premier projet de règlement intitulé « *Règlement amendant le règlement de zonage numéro 2098 de manière à créer la zone H11-19 à même une partie de la zone C11-01 afin d'autoriser les classes d'usages « Habitation bifamiliale et trifamiliale » (h2) et « Habitation multifamiliale » (h4) et les dispositions spéciales s'y rattachant* », portant le numéro P.2098-LAS-170.

Qu'une assemblée publique de consultation aura lieu le 30 mai 2013 à 19 h, dans la salle du conseil située au 55, avenue Dupras, LaSalle. Au cours de cette assemblée publique, la mairesse, ou un autre membre du conseil, expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Que l'objet de ce règlement vise à créer une nouvelle zone résidentielle, soit la zone H11-19, formée des terrains situés sur le boulevard Shevchenko, entre les rues Dora et David-Boyer, à même une partie de la zone commerciale C11-01. L'amendement autoriserait la classe d'usage « Habitation multifamiliale » (h4) pour le terrain situé au coin nord-est de la rue Dora et du boulevard Shevchenko et autoriserait également la classe d'usage « Habitation bifamiliale et trifamiliale » (h2) des terrains situés sur la rue David-Boyer à l'angle du boulevard Shevchenko. Des dispositions spéciales concernant l'aménagement paysager, le stationnement et l'architecture seront spécifiées pour toute nouvelle construction dans cette zone.

Que ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement, de même que les croquis illustrant les zones, peuvent être consultés au bureau du secrétaire d'arrondissement situé au 55, avenue Dupras, LaSalle, durant les heures de bureau.

DONNÉ À LASALLE, ce 16 mai 2013.

Hellen Dionne
 Secrétaire d'arrondissement

PUBLIC CONSULTATION MEETING CONCERNING DRAFT BYLAW NUMBER P.2098-LAS-170

To all interested persons in a draft bylaw amending zoning bylaw 2098 of the Borough of LaSalle.

PUBLIC NOTICE is hereby given:

That the Council has adopted at its meeting of May 6, 2013, a first draft bylaw entitled « *Bylaw amending zoning bylaw 2098 so as to create Zone H11-19 within a part of Zone C11-01 in order to authorize the class of uses "Two-family and Three-family Housing" (h2) and "Multifamily Housing (h4)" bearing number P.2098-LAS-170.*

That a public consultation meeting will be held on May 30, 2013, at 7:00 p.m. in the City Borough Chamber located at 55, avenue Dupras, LaSalle. During this public meeting, the Mayor, or another member of Council, will explain the draft bylaw, as well as the effects of its adoption; and will hear those persons who wish to express themselves on the subject.

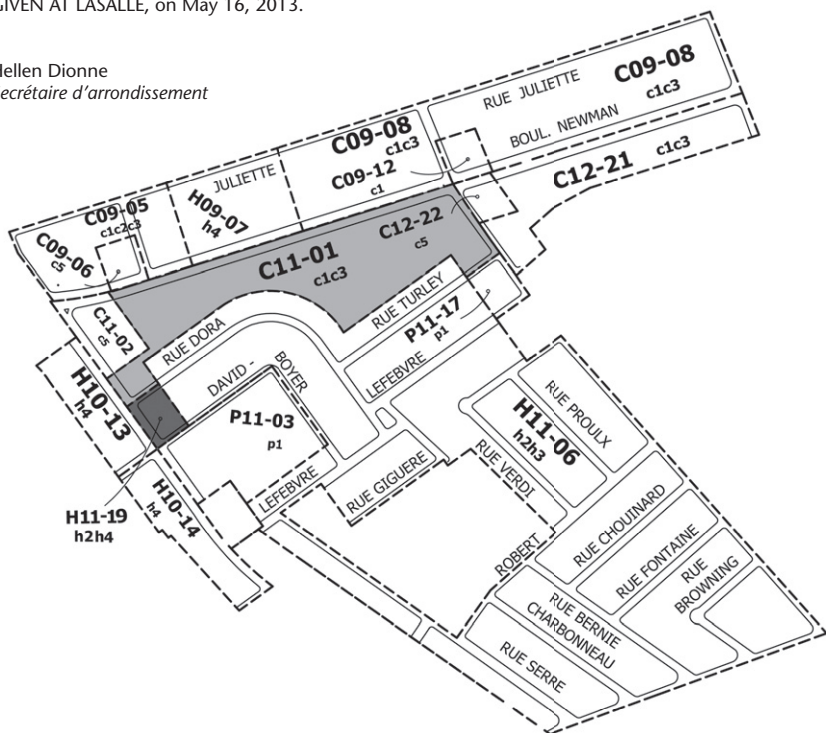
That the purpose of this bylaw is to create a new residential zone, Zone H11-19, consisting of land located on boulevard Shevchenko, between rues Dora and David-Boyer, within a part of commercial Zone C11 01. The amendment would allow the "Multifamily Housing" class (h4) for the property located at the northeast corner of rue Dora and boulevard Shevchenko and also allow the class of use "Two-family and Three-family Housing" (h2) on the land located on rue David Boyer at the corner of boulevard Shevchenko. Special provisions for landscaping, parking and architecture will be specified for all new construction in this area.

That this draft bylaw contains specific provisions that makes it subject to approval by referendum.

The draft bylaw, as well as sketches outlining these zones may be consulted at the office of the Secrétaire d'arrondissement, located at 55, avenue Dupras, LaSalle, during business hours.




GIVEN AT LASALLE, on May 16, 2013.

Hellen Dionne
 Secrétaire d'arrondissement



Amendement au règlement de zonage

SITUATION PROPOSÉE

-  **ZONE CRÉE : H11-19**
-  **ZONE MODIFIÉE : C11-01**
-  **ZONES CONTIGÜES : H11-06, P11-03, H10-14, H10-13, C11-02, C09-06, C09-05, H09-07, C09-08, C12-21, C09-12, P11-17, C12-22**



AVRIL 2013